



Council of the
European Union

Brussels, 11 January 2021
(OR. en, de)

5148/21

FRONT 11
COMIX 18

NOTE

From: Austrian delegation

To: Working Party on Frontiers/Mixed Committee
(EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switzerland)

Subject: Temporary reintroduction of border controls at the Austrian land border with Italy in accordance with Article 28 of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 8 January 2021 regarding temporary reintroduction of border controls by Austria at the land border with Slovakia and Czech Republic between 9 and 18 January 2021.

E-MAIL

Bundesministerium
Inneres

IM 000203 2021
08.01.2021

bmi.gv.at

Herr
Margaritis SCHINAS
Vizepräsident der
Europäischen Kommission
1049 Brüssel
BELGIEN

Karl Nehammer, MSc
Bundesminister
minister@bmg@bmi.gv.at
+43 1 531 26-0
Herrengasse 7, 1010 Wien, Österreich

Frau
Ylva JOHANSSON
EU-Kommissarin für Inneres
1049 Brüssel
BELGIEN

Herr
David SASSOLI
Präsident des
Europäischen Parlaments
1049 Brüssel
BELGIEN

Herr
Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Generalsekretariat des Rates
1049 Brüssel
BELGIEN

An die
InnenministerInnen/Innenminister
der EU und Schengener-Vertragsstaaten

Wien, 8. Jänner 2021

Binnengrenzkontrollen: Entwicklungen im Zusammenhang mit „2019 neuartiger Coronavirus“

Sehr geehrter Herr Vizepräsident der Kommission!
Sehr geehrte Frau Kommissarin!
Sehr geehrter Herr Präsident des Europäischen Parlaments!
Sehr geehrter Herr Generalsekretär des Rates!
Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen!

Im Zusammenhang mit dem neuartigen Coronavirus (SARS-CoV-2) beobachtet und bewertet die österreichische Bundesregierung nach wie vor permanent die dynamischen Entwicklungen im In- und Ausland.

Die gegenwärtige epidemiologische Situation in Europa und weltweit bleibt jedoch weiterhin fragil, ein Rückgang der Ausbreitung des SARS-CoV-2 Virus ist in einigen Ländern nicht absehbar. Zudem ist eine weitere Welle von Infektionen nicht auszuschließen.

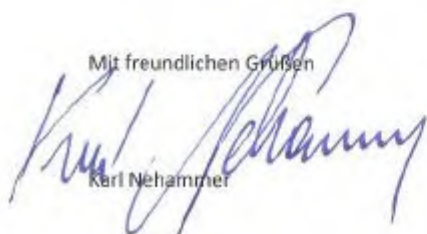
Demnach stellt der SARS-CoV-2 Virus weiterhin eine anhaltende und ernsthafte Bedrohung für die österreichische Bevölkerung dar. Insbesondere die stark steigenden Erkrankungsfälle in der Slowakischen Republik und in der Tschechischen Republik erfordern ein rasches Handeln. Es ist nach wie vor nicht vorhersehbar, wie sich die Pandemiesituation in Zukunft entwickeln wird.

Unter Berücksichtigung der schwer prognostizierbaren epidemiologischen Entwicklungen in Europa und weltweit sind entsprechende Maßnahmen an der österreichischen Binnengrenze erforderlich, um die grenzüberschreitende Ausbreitung der Pandemie in Österreich zu verhindern.

In diesem Sinne habe ich daher als zuständiges oberstes Organ der Republik Österreich gemäß Artikel 28 der Verordnung (EU) 2016/399 (Schengener Grenzkodex) die Wiedereinführung von Grenzkontrollen zur Slowakischen Republik und zur Tschechischen Republik ab 9. Jänner 2021 bis einschließlich 18. Jänner 2021 angeordnet.

Die Maßnahme ist mit der Slowakischen Republik sowie der Tschechischen Republik abgestimmt und die Kontrollmodalitäten sind so gestaltet, dass diese der Lage gegenüber verhältnismäßig sind.

Mit freundlichen Grüßen



Karl Nehammer

2 von 2

COURTESY TRANSLATION

Dear Vice-President of the Commission!
Dear Commissioner!
Dear President of the European Parliament!
Dear Secretary-General of the Council!
Ladies and gentlemen!

The Austrian federal government continues to permanently monitor and evaluate the dynamic developments related to the corona virus (SARS-CoV-2), within the country and abroad.

The current epidemiological situation in Europe and worldwide remains fragile, however, and a decline in the spread of the SARS-CoV-2 virus is not foreseeable in some countries. In addition, a further wave of infections cannot be excluded.

Accordingly, the SARS-CoV-2 virus continues to represent a persistent and serious threat to the Austrian population. The rapidly increasing number of cases in the Slovak Republic and in the Czech Republic in particular, requires rapid action. It is still not possible to predict how the pandemic situation will develop in the future.

Taking into account the difficulty to predict epidemiological developments in Europe and worldwide, appropriate measures are required at the Austrian internal border in order to prevent the cross-border spread of the pandemic in Austria.

With this in mind, as the competent supreme authority of the Republic of Austria, on the basis of Article 28 of Regulation (EU) 2016/399 (Schengen Borders Code), I have therefore ordered the reintroduction of border controls at the border with the Slovak Republic and the Czech Republic from 9th January 2021 until 18th January 2021 included.

This measure has been coordinated with the Slovak Republic as well as with the Czech Republic and the control modalities are such that they are proportionate to the situation.
